

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 38 (1962-1963)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

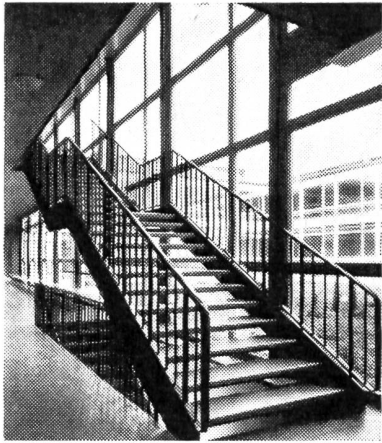
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## STAHLTREPPEN

in allen Formen

SERVICETREPPEN FÜR TANKANLAGEN

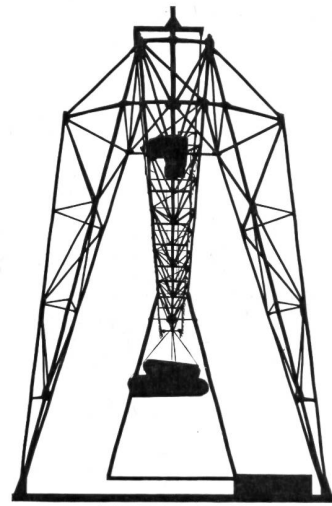
## GARAGETORE

in jeder Grösse

## Gebr. Demuth & Co. Baden

KONSTRUKTIONSWERKSTÄTTEN

Mellingerstr. 15, Tel. 056.25444/25954



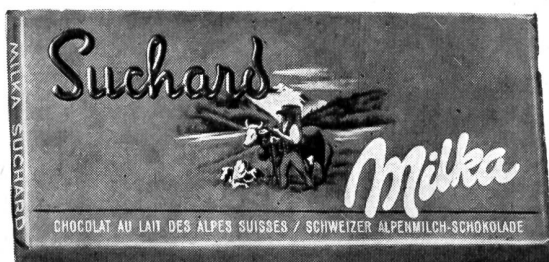
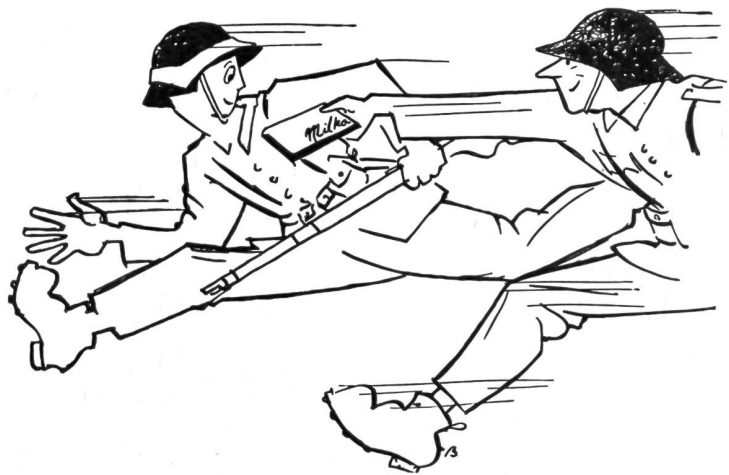
# UTO

Krananlagen  
Elektrozüge  
Aufzüge  
Fahrtreppen



Schindler-Aufzug-  
und Uto-Kranfabrik AG  
Zürich 9/48  
Telefon 051/525310

Pour l'ennemi aussi.....



du

# Suchard

c'est si bon !



# THOMMEN EVEREST

## Taschenhöhenmesser und -barometer

Skala-Ausführungen: Höhe in: Luftdruck in:  
 metrisches Maß-System Meter mmHg oder mb (Millibar)  
 englisches Maß-System Fuß in.Hg oder mb (Millibar)

Erhältlich in Optiker-Fachgeschäften

REVUE THOMMEN AG Waldenburg BL

# DAVERIO

liefert moderne Einrichtungen für

Weich- und Hartweizenmühlen  
 Roggen- und Maismühlen  
 Futtermühlen  
 Mühlen- und Handelssilos  
 Pneumatik für Silo, Reinigung,  
 Mühle und Mischerei  
 Pneumatische Schiffsentladungen  
 Saug- und Druckpneumatik  
 Mechanische Förderung für  
 Stück- und Massengüter  
 Kesselbeschickungen  
 Rationalisierung von  
 Druckereibetrieben

**Daverio AG Zürich**

Heinrichstr. 221 Tel. 051/42 1777

Nr. 120



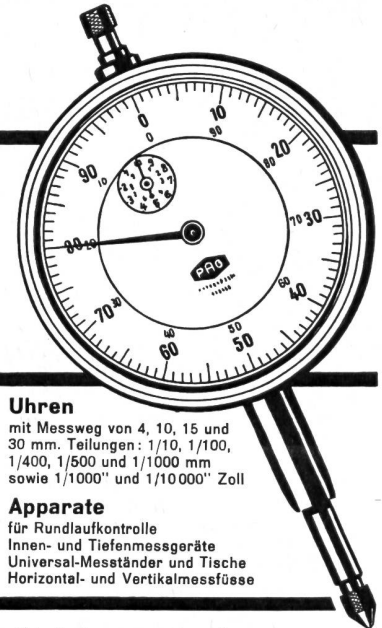
Nr. 145



Nr. 52



Nr. 135



### Uhren

mit Messweg von 4, 10, 15 und  
 30 mm. Teilungen: 1/10, 1/100,  
 1/400, 1/500 und 1/1000 mm  
 sowie 1/1000" und 1/10000" Zoll

### Apparate

für Rundlaufkontrolle  
 Innen- und Tiefenmessgeräte  
 Universal-Mesetänder und Tische  
 Horizontal- und Vertikalmeßfüsse

Fabrikationsprogramm: Über 80  
 verschiedene Uhren und Gerätetypen  
 Bestandteile

**PAG A. Flury AG., Grenchen**

(Schweiz)

Tel. (065) 8 50 26

Kurze Lieferfristen

# Achtung: neue Gillette Klinge!



Blue Gillette *Extra* bringt eine phantastische Verbesserung des Rasierkomforts.  
 5 Klingen Fr. 1.25 / 10 Klingen Fr. 2.40.

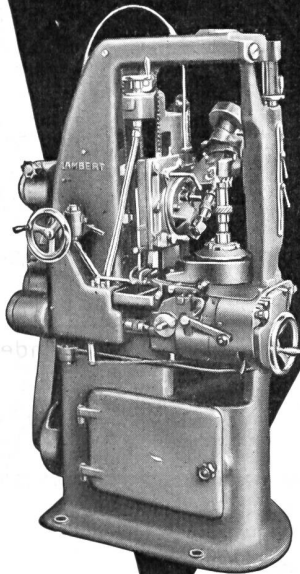
# Durisol

das bewährte Baumaterial

DURISOL AG für Leichtbaustoffe Dietikon

Telephon 051.886981

## LAMBERT



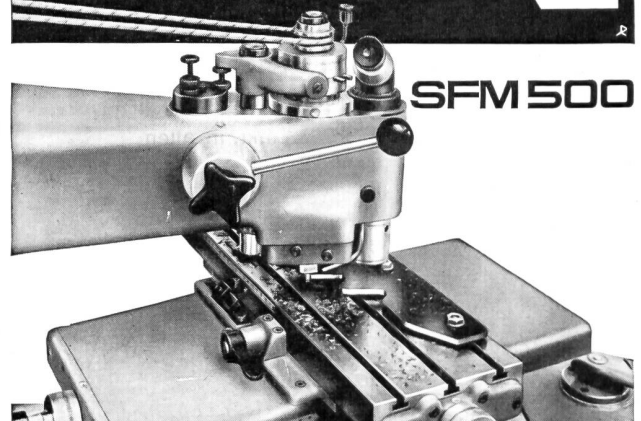
HALBAUTOMATISCHE  
UNIVERSAL-ABWÄLZ-  
RÄDERFRÄSMASCHINE

TYPE 68

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU  
**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**

Schablonen zum  
Kopierdrehen  
Kopierfräsen und  
Kopierschleifen  
sowie Formlehren  
aller Art, aus Messing  
oder Stahlblech  
bis 5 mm Stärke  
bearbeitet rasch  
und genau die

**Schablonen-Fräsmaschine**



SFM 500

AKTIENGESELLSCHAFT  
**FRITZ STUDER**  
Glockenthal - Thun/Schweiz



BRÜCKEN IN SPANNBETON

STRASSENBAU

STOLLEN

WASSERKRAFTANLAGEN

PFÄHLUNGEN

ED

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

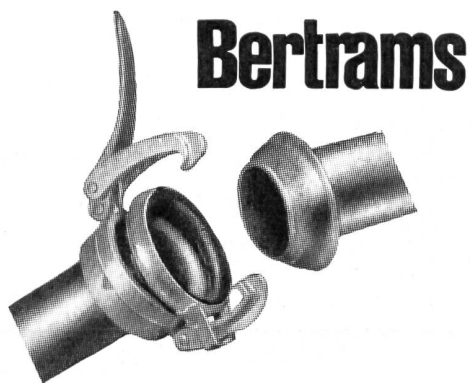
**ÜBLIN + CIE AG**

ZÜRICH • BASEL • SION • LAUSANNE

Basel, Schertlingasse 10, Tel. 061 . 22 05 10

Aufbereitung und Desinfektion  
von Trink-, Bade-,  
Brauch- und Abwässern

## ISO-WASSERAUFBEREITUNG AG



### Bertrams

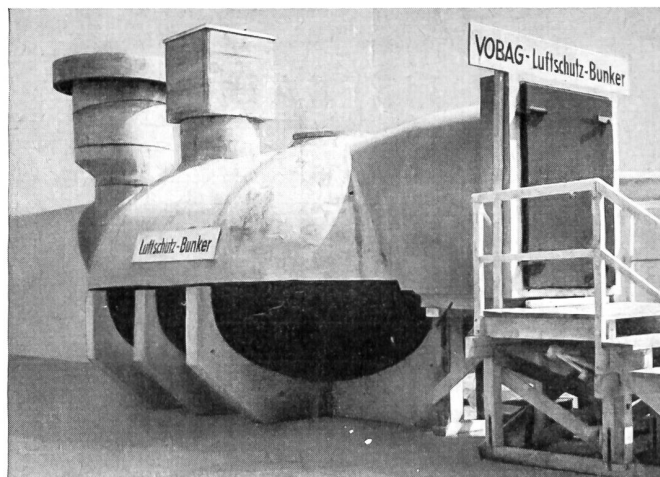
#### SCHNELLKUPPLUNGSROHRE

aus Bandstahl, im Vollbade verzinkt, in allen gangbaren Größen und mit allen Zubehörteilen für :

Bewässerung in der Landwirtschaft, als Not- und Ueberbrückungsleitungen für Wasser, Gas, Oel, Benzin, etc.,  
Im Zivil- und Betriebsschutz (entsprechend den Vorschriften der Abteilung für Luftschutz Bern).

**Hch. Bertrams AG**

Vogesenstraße 101  
Basel 13  
Telefon 061 . 436660



Unterirdisch, grundwasserfrei einzubauender  
Luftschutzunterstand mit Grobsandfilter,  
künstlicher Lüftung und  
Notausstieg

### Vobag

AG für vorgespannten Beton

**Adliswil - Zürich**



### PETER

Die Spezialfirma für:

Schneefräsen  
Schneepflüge alle Art  
Autobahnpflüge  
Splittstreuer

**KONRAD PETER AG**  
Maschinenfabrik  
Liestal, Telefon 061 . 84 16 05

# Empfehlenswerte Baufirmen

## EDUARD BOLLI, SCHAFFHAUSEN

Dipl. Baumeister      Telefon 5 34 05  
 Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Maurerarbeiten,  
 Erdarbeiten, Kanalisationen,  
 Renovationen, Neu- und Umbauten, Fassaden

**EISEN AG**  **BERN**

Büro: Spitalgasse 37  
 Lager: Weyermannshaus

## FIETZ & LEUTHOLD AG

Bauunternehmung      Zürich

TIEFBAU  
 HOCHBAU  
 HOLZBAU

**A. GEISSBÜHLER & CIE.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  **RUTI Zsch**

Büro und Werkplatz: Mürtchenstraße 9  
 Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau    Olten    Telefon 062.521 91  
 Zimmerei    Schreinerei    Fensterfabrikation

## Cellere baut Strassen



St. Gallen      Zug      Baden  
 Zürich      Glarus      Andermatt  
 Frauenfeld      Chur      Herisau

## F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie  
 Flüelen    Telefon 044.21087

## Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte  
 Bern-Fischermätteli  
 Weißensteinstraße 6      Tel. (031) 5 23 74



## Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Flugpisten  
 St. Gallen      Zürich



**Hoch- und Tiefbau**  
 Neu- und Umbauten aller Art  
 Beratungen    Expertisen

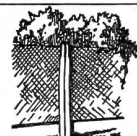
**Bern**  
 Belpstraße 18    Telefon 031.229 76

## Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»  
 Hochwertiger Portlandzement «Super»

## W. & H. Niederhauser Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz    Morgenstraße 131    Telefon 66 07 22  
 Eisenkonstruktionen    Bauschlosserarbeiten    Metallbau    Blecharbeiten  
 Behälter    Profilpreßarbeiten    Fahrradständer    Schweißarbeiten



Einfriedungen    Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
 Kläranlagen mit Trennschnecke    Benzinabschelder  
 System Seiling, von der EMPA geprüft  
 Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz  
**Seiling Eisenbeton AG Bern**  
 Prospekte    Telefon 031.6300 19

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau    Eisenbeton    Straßenbeläge    Asphaltarbeiten    Geleisebau    Telefon 032.444 22

## Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.26667

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

## Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG

Zürich Zug Schwanden  
Chur Wil SG Immensee



## J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



## Baugeschäft Wenk & Cie.

Maurer- und Eisenbetonarbeiten

Basel, Malzgasse 16 Riehen, Bahnhofstraße 58

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter, stark verbilligter **Quick-Service** erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots

Prompter Postversand

nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

## Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, Ø 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, Ø 25 20 41, Forchstr. 92, Ø 32 67 11.  
empfiehlt sich für die **Pflege Ihrer Uniformen**

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen **Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen** besorgt vorteilhaft, gut und prompt

## Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064 / 2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

**Fenzel** *reinigt färbt und bügelt*

Telephon 35 45 45

**Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

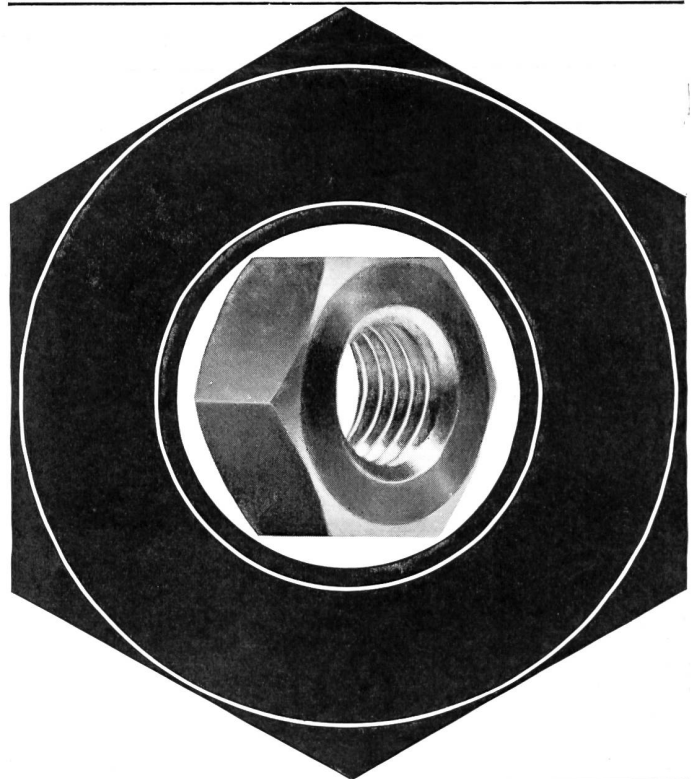
Rosengasse 7	Ø 32 41 48
Werdstraße 56	Ø 23 33 61
Kreuzplatz 5a	Ø 24 78 32
Gotthardstr. 67	Ø 25 73 76
Birmensdorferstraße 155	Ø 33 20 82
Albisstraße 71	Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1	Ø 26 62 70
Spirgarten (Altstetten)	Ø 54 54 40



**DRAHTSEILE**  
für jeden Verwendungszweck

**E. FATZER AG. ROMANSHORN**

Drahtseilfabrik Tel. (071) 632 32



**55 Jahre Fabrikations-Erfahrung**

**SCHRAUBENFABRIK EVA AARAU**

Telefon 064 . 236 37

LE  
TEMPS  
EST UN  
GRAND  
MAITRE



mais vous n'épuiserez jamais le plaisir de posséder une montre robuste, précise, finement élégante et qui ne vieillit pas.

LONGINES, fabriquée selon les conceptions les plus modernes de la technique, avec une maîtrise du métier que seuls plus de deux siècles d'expérience peuvent donner, appose sur ses montres le sceau de la qualité.

A l'usage, vous vous apercevrez que cette qualité est à l'échelle des exigences les plus rigoureuses.

**LONGINES**

MONTRE SUISSE DE HAUTE PRÉCISION



LONGINES *Longines*  
automatic

Automatique - étanche -  
seconde au centre -  
exécution en acier  
inoxydable, cape or, or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe.  
Médaillon en or et émail  
champlevé incrusté dans le  
fond du boîtier.

LONGINES *Longines*  
automatic

CALENDRIER  
Nouveau mouvement  
automatique mince -  
seconde au centre ou  
petite seconde -  
exécution: or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe -  
exécution étanche:  
acier inoxydable,  
cape or 200 microns, or 18 ct,  
or 18 ct DeLuxe.  
Médaillon gravé ou frappé  
dans le fond du boîtier.

Tous nos modèles  
sont antimagnétiques  
et efficacement protégés  
contre les chocs!